

致：南洋商业银行有限公司 (“南洋商业银行”)
To : Nanyang Commercial Bank, Limited (“NCB”)

银行专用 FOR BANK USE ONLY	
Customer No :	
Branch Code :	Date :
HANDLED BY :	
CHECKED BY :	

中国内地投资者* 开立投资账户之声明书

Declaration for Chinese Mainland Investors* Opening Investment Accounts

本人希望于南洋商业银行开立投资账户，并同意作出以下声明及确认：

I wish to open an investment account with NCB and agree to provide the following declarations and confirmations:

- (a) 本人确认所有在南洋商业银行投资账户用以支持投资活动及相关结算的资金均来自中国内地以外的合法来源；
I confirm that all funds used to support my investment activities and related settlements in my NCB investment account are from lawful sources outside of the Chinese Mainland;
- (b) 本人确认，就开立/维持本投资账户而向南洋商业银行提供之所有身份证明及相关证明文件及资料（包括任何副本或电子影像）均属真实、准确、完整及真确无讹，并没有伪造、涂改或被篡改；及本人没有任何因曾使用可疑或伪造文件而被任何持牌法团或注册机构关闭或暂停之账户；
I confirm that all identity documents and related supporting documents and information (including any copies or electronic images) provided to NCB for the opening/maintenance of this investment account are true, accurate, complete and genuine, and have not been forged, altered or tampered with; and that I do not have any account that was previously closed or suspended by any licensed corporation(s) or registered institution(s) due to the use of questionable or forged documents;
- (c) 本人承诺，如本书面声明中的资料出现任何更改，会在七个营业日内通知南洋商业银行；
I undertake to notify NCB within 7 business days if there are any changes in the information provided in this declaration;
- (d) 本人确认明白南洋商业银行可能会按执法机构或监管机构的要求，披露本人的个人及其他相关资料；及
I confirm and understand that NCB may disclose my/our personal data and other relevant information if requested by law enforcement or regulatory authorities; and
- (e) 本人确认，本人将以本人名义使用本人在香港持牌银行(例如南洋商业银行)或在合资格司法管辖区^受银行业监管机构监督的银行持有的银行账户，作结算之用，并确保日后就本投资账户而作出的所有提存只会透过南洋商业银行账户进行。
I confirm that I will use bank accounts in my own name with banks licensed in Hong Kong (e.g. NCB) or supervised by banking regulators in eligible jurisdictions^ for settlement purposes; and ensure that all future deposits and withdrawals for the investment account will be conducted exclusively through NCB bank accounts.

本人确认、同意及知悉，如本人之资金来源其后被发现属不合法或违反中国内地任何资本管制法规，南洋商业银行可关闭本人之投资账户。

I also confirm, agree and acknowledge that NCB may close my investment account if my funding sources are subsequently found to be unlawful or in violation of any capital control regulations of the Chinese Mainland.

备注 Remarks

*“中国内地投资者”指根据注册机构的纪录或在开立投资账户时，使用中华人民共和国签发的居民身份證及／或护照作为身份证明文件的个人投资者。

“Chinese Mainland investors” refers to an individual investor who uses either or both a resident identity card and a passport issued by the People’s Republic of China as an identification document according to a Registered Institution’s records or when opening an investment account.

^ “合资格司法管辖区”名单可于证监会网页“可接受的开立账户方式”项下查阅 (<https://www.sfc.hk/TC/Rules-and-standards/Account-opening/List-of-eligible-jurisdictions-for-remote-onboarding-of-overseas-individual-clients>)。

The list of "eligible jurisdictions" can be accessed on the SFC’s webpage under “Acceptable account opening approaches” (<https://www.sfc.hk/en/Rules-and-standards/Account-opening/List-of-eligible-jurisdictions-for-remote-onboarding-of-overseas-individual-clients>).

客户姓名 Customer Name :

客户签署 Customer Signature :

S.V.

日期 Date :
